

Bogoslovska
SMOTRA*UREDNIKOVA RIJEČ*

Poštovani čitatelji i suradnici!

S ne malim zakašnjenjem predajemo Vam u ruke četvrti broj Bogoslovske smotre za god. 2001. Jedan od razloga kašnjenja je i promjena glavnog i odgovornog urednika. Dok Vam priopćavam tu promjenu zahvaljujem svom prethodniku za dugogodišnji predan urednički rad, za zdušno nastojanje oko podizanja znanstvene razine našeg časopisa. Preuzimajući dužnost glavnog i odgovornog urednika gajim nadu da ćemo na tom putu nastaviti, dakako uz Vaše svesrdno nastojanje. Bogoslovska smotra po svojoj je naravi časopis koji ima za prvi cilj objavljivati znanstvene radove s područja teologije i teologiji srodnih znanstvenih smjerova koji obrađuju religijsku problematiku. Željela bi biti uistinu spektakularna smotra i zrcalo naše znanstvene teološke misli.

Pozivam osobito teologe s teoloških učilišta hrvatskoga jezičnog područja na suradnju prema kriterijima i metodologiji kako je to obrazloženo u »Obavijesti suradnicima Bogoslovske smotre« otisnutoj na stražnjoj unutrašnjoj stranici korica. Osobito vraćam pozornost suradnicima na »tehničke upute« koje se tiču opsega znanstvenog rada, bilježaka, sažetaka na hrvatskom i engleskom jeziku.

Sažetak na hrvatskom jeziku koji dolazi na početku rada neka ne prelazi 15 redaka (oko 250 riječi), a sažetak na engleskom može biti i opsežniji, no ne dulji od 45 redaka. Dobar sažetak treba naznačiti: temeljnu svrhu i cilj istraživanja, primijenjenu metodologiju, postignute rezultate i bitne zaključke. Sažetak nije isto što i zaključak znanstvenog rada. Dobro napisan sažetak omogućuje čitatelju da brzo otkrije bitne točke sadržaja članka, da odredi je li mu zanimljiv te hoće li ga čitati. Zato se sažetak donosi na početku članka. Sažetak na engleskom treba pružiti jezgrovit prikaz cijeloga članka. Donosi se na kraju članka. Budući da je namijenjen čitateljima koji ne poznaju jezik na kojem je članak pisan, u interesu je autora koji članak piše da taj sažetak bude precizan i cjelovito informativan. Na temelju njega autor se svojim rezultatima predstavlja znanstvenom svijetu. Pogrešno je u sažetku prepričavati naslov članka, opisivati nepotrebne potankosti. U sažetku ne smije pisati ništa što nije spomenuto u članku. Na kraju, kako

hrvatskog tako i engleskog sažetka, valja dodati nekoliko ključnih riječi odnosno pojmova (key words) koji pomažu u klasifikaciji rada. Preporučljivo je da se svaki suradnik pobrine oko kvalitetnog engleskog prijevoda sažetka svoga rada. Ako to ne može onda neka pripremi tekst sažetka na hrvatskom, a uredništvo će se pobrinuti za prijevod.

Posebnu nevolju u pripremi objavljivanja radova imamo s bilješkama. Dakako da je pitanje metodologije pisanja bilježaka prilično rastezljivo u tumačenju i u pristupu. Mi smo se opredijelili za *našu uobičajenu praksu* na koju svraćamo pozornost u tehničkim uputama, pa molimo suradnike da se nje pridržavaju kako bi nam prištedjeli vrijeme i posao oko korektorskih zahvata. Preporučujemo da zavirite u bilješke iz prethodnih brojeva Bogoslovske smotre. Prepoznat ćete naše korektorske zahvate u svojim eventualno već objavljenim radovima te istovremeno primijeniti u daljnjim radovima našu uobičajenu praksu. Vjerujem da time ne zadiremo u znanstvenu samostalnost autora već nam je želja da se prilagodimo uobičajenim standardima.

Želim svima plodnu suradnju.